

# Sängerstadtregion

Die Sängerstadtregion liegt im Nord-Osten des Elbe-Elster-Landes. Die Städte Finsterwalde, Doberlug-Kirchhain, Sonnewalde und die Ämter Elsterland und Kleine Elster freuen sich auf Sie.



Finsterwalder Sänger



Radler an der Förderbrücke F60



Schloss Doberlug

**Ausflugsziele:** Schloss und Kreismuseum Finsterwalde, Besucherbergwerk F60 Lichterfeld, Klosteranlage und Weißgerbermuseum Doberlug-Kirchhain, Schloss und Park Sonnewalde, Schloss und Park Sallgast, Töpferdorf Crinitz, Mühle und Kräutergarten Oppelhain

## Hotels · Pensionen · Gasthöfe

### Hotel »Zum Vetter« Ute Scholz

\*\*\*



Lange Straße 15 · 03238 Finsterwalde  
Telefon 03531 2269 · Fax 03531 3205  
hotel-zum-vetter@t-online.de  
www.hotel-zum-vetter.de



Mitten im Herzen der Sängerstadt und doch in ruhiger Lage finden Sie unser in familiärer Tradition geführtes Hotel. Wir bieten Ihnen liebevoll, mediterran und hell eingerichtete Zimmer sowie unser Restaurant »Vetterwirtschaft« mit regionaler gutbürgerlicher Küche. Besuchen Sie das »Frauenzimmer« – Kosmetik- und Wellnessangebote.

**Lage:** zentral, ruhig, Nähe Radweg, Bahnhof in 0,5 km *Karte F/3*

35 Betten	Preis pro Zimmer
4 EZ, Du, WC	49,00–55,00 €/ÜF
12 DZ, Du, WC	75,00–85,00 €/ÜF
1 Suite für 2 Personen	89,00–95,00 €/ÜF
Appartement für 5 Personen	39,00–125,00 €/ÜF



**Sonstiges:** Zimmer mit Fernseher, Telefon, Internet  
**Zuschläge:** HP 11,00 €, Zustellb. 19,00 €  
**Ermäßigungen:** 6–12 Jahre im Zimmer der Eltern 15,00 €, Kinder bis 6 Jahre im Zimmer der Eltern frei, Kosmetik/Wellness-Anwendungen

### Boulevardhotel »Sängerstadt« P. Salzmann

\*\*\*



Markt 2–3 · 03238 Finsterwalde  
Telefon 03531 2557 · Fax 03531 3389  
hotel-saengerstadt@t-online.de · www.hotel-saengerstadt.de

Unser liebevoll und modern eingerichtetes Stadthotel mit Blick auf den historischen Marktplatz ist idealer Ausgangspunkt für Spreewald- und Fahrradtouren und befindet sich in unmittelbarer Nähe zur F60.

**Lage:** zentral, Nähe Radweg, Nähe Freibad und Hallenbad, Bahnhof in 1 km

*Karte F/3*

48 Betten	Preis pro Zimmer
7 EZ, Du, WC	45,00–55,00 €/ÜF
17 DZ, Du, WC	75,00–95,00 €/ÜF
1 DBZ Du WC	110,00 €/ÜF
1 MBZ, 4 Pers.	120,00 €/ÜF



**Sonstiges:** Internet

**Ermäßigungen:** Kinder bis 6 Jahre frei, kostenloses Zustellbett für Kinder

### Hotel »Goldener Hahn« Frank Schreiber



Bahnhofstraße 3 · 03238 Finsterwalde  
Telefon 03531 2214 · Fax 03531 8535  
info@goldenerhahn.com · www.goldenerhahn.com



Traditionshaus mit prämiierter regionaler Gourmet-Küche. Die individuell gestalteten Zimmer entsprechen dem Geschäftsreisenden und dem Kurzurlauber. Gourmet-Restaurant, Cocktailbar, Bistro, idyllischer Hof-Garten und 2 Veranstaltungsräume.

**Lage:** zentral, Nähe Wander- und Radweg, Nähe Hallenbad, Bahnhof in 0,3 km

*Karte F/3*

21 Betten	Preis pro Zimmer
6 EZ, Du, Bad, WC	59,00 €/ÜF
6 DZ, Du, Bad, WC	99,00 €/ÜF



**Sonstiges:** Internet, HOT SPOT, T-Mobile  
**Zuschläge:** HP 25,00 €, Zustellb. 25,00 €, Kinderb. 15,00 €

**Ermäßigung:** Kinder bis 6 Jahre frei im Bett der Eltern

**Quartier Rautenstock  
Frau Röder**

Hauptstraße 18  
03253 Doberlug-Kirchhain OT Doberlug  
Telefon 035322 512130 · info@quartier-rautenstock.de  
www.quartier-rautenstock.de

Umfassend saniertes, denkmalgeschütztes Gebäude von 1665. Historisches Vorderhaus beherbergt ein Café, Gesellschaftsräume sowie Zimmer. Neues Nebengebäude beherbergt nochmals Gesellschaftsräume und Zimmer. Außenbereich mit Sitzplätzen.

Lage: zentral, Nähe Radweg, Freibad, Hallenbad und Badensee, Bahnhof 1,5 km  
Karte E/4

37 Betten	Preis pro Zimmer
2 EZ, Du, WC	55,00 €/ÜF
12 DZ, Du, WC	70,00–100,00 €/ÜF
1 DBZ, Du, WC	115,00 €/ÜF
2 VBZ, Du, WC	130,00 €/ÜF



Sonstiges: Internet

Zuschläge: Zustellb. 15,00 €

**Pension »Brigitte«  
R. Wondratschek**

Luckauer Straße 43 · 03253 Doberlug-Kirchhain  
Telefon 035322 30546 · Fax 035322 30546  
b.wondratschek@gmx.de · www.pension-brigitte.de



Unsere Pension befindet sich in der Gerberstadt Doberlug-Kirchhain. Wir bieten Ihnen gemütliche Zimmer und Appartements sowie ein reichhaltiges Frühstück. Unser Garten mit Terrasse und Grillplatz laden zum Verweilen ein.

Lage: ruhig am Ortsrand, Nähe Radweg, Bahnhof 3 km  
Karte E/3

11 Betten	Preis pro Zimmer
EZ, Du, Bad, WC	ab 25,00 €/ÜF
1 DZ, Du, Bad, WC	ab 50,00 €/ÜF
1 DBZ, Du, Bad, WC	ab 60,00 €/ÜF
2 Appartements, 2–3 Pers.	50,00 €/ÜF



Sonstiges: Terrasse

Zuschläge: Zustellbett auf Anfrage

**Gasthof & Pension  
»Strauch«  
Jutta Köllner**

Dorfstraße 40 · 03249 Sonnewalde OT Sonnewalde  
Telefon 035323 228 · Fax 035323 228

Gemütlicher Gasthof mit regionaler Küche, ideal für Vereine und Familien. Behagliche helle Zimmer, Aufenthaltsraum, Motorradmuseum im Ort.

Lage: ruhig, Bahnhof in 8 km  
Karte E/3

8 Betten	Preis pro Zimmer
1 EZ, Du, WC	25,00–27,00 €/ÜF
2 DZ, Du, WC	40,00–45,00 €/ÜF
1 DBZ, Du, WC	50,00–53,00 €/ÜF



Ermäßigung: Kindererm. bis 6 Jahre

## Ferienwohnungen · Ferienhäuser · Privatzimmer

**Feriedomizil Herrmann  
Klaus & Margit Herrmann  
F \*\*\*\*  
F \*\*\*\***

Hainstraße 26 · 03238 Finsterwalde  
Telefon 03531 600869  
m\_e\_herrmann@yahoo.de  
www.feriedomizil-he-saengerstadt.de

Ruhiges Wohnen im Grünen, nah am Zentrum der Sängerstadt. Komplett eingerichtete Ferienwohnung und Ferienhaus. Nähe Radweg, Fahrräderverleih möglich.

Lage: zentral, ruhig, Nähe Radweg, Nähe Hallenbad, Bahnhof in 1,5 km  
Karte F/3

8 Betten	Preis/Wohneinheit
1 FeWo, 37 m², 2 Pers., Bad, WC	35,00 €
1 FeWo, 43 m², 2 Pers., Du, WC	40,00 €
1 FH, 65 m², 2–4 Pers., Du, WC	50,00 €



Sonstiges: Minibar, Frühstück mgl., Mikrowelle

Zuschläge: Frühst. p.P. 4,50 €, Zustellb. 5,00 €

Ermäßigung: Kinderermäßigung bis 3 Jahre frei

**Ferienwohnungen in  
den Hoffmann-Höfen  
Gabriele K. Hoffmann**

Lange Straße 5 · 03238 Finsterwalde  
Telefon 030 2820991 oder 0160 5708895 · Fax 030 2820991  
kuenkel-hoffmann@freenet.de · www.hoffmann-höfe.de

Direkt im historischen Zentrum der Sängerstadt liegen unsere FeWo in einem sonnigen und ruhigen Innenhof. Radfahrer willkommen auch für eine Nacht. Fahrradraum abschließbar, Heimatmuseum gegenüber, Einkaufsmöglichkeit und Gastronomie nebenan.

Lage: zentral, ruhig, Nähe Radweg, Nähe Hallenbad, Bahnhof in 0,5 km  
Karte F/3

6 Betten	Preis/Wohneinheit
2 FeWo, 30 m², 1–2 P., Du, WC	30,00–38,00 €
1 FeWo, 45 m², 1–4 P., Bad, WC	45,00–65,00 €



Sonstiges: Frühstück mgl., Mikrowelle, Külschrank, Grillplatz auf dem Hof

Zuschläge: Frühstück p.P. 6,50 €, Endreinigung 9,50–18,00 €, Zustellb. 15,00 €

Ermäßigung: Kinderermäßigung auf Anfrage



Die Erste Brandenburgische Landesausstellung 2014 im Schloss Doberlug

Ein Erlebnis für Kulturliebhaber

WWW.BRANDENBURGISCHE-LANDESAUSSTELLUNG.DE

**Ferienwohnung  
Heidetraum  
Mariele Wendt**



Torgauer Straße 41 · 03253 Doberlug-Kirchhain  
Telefon 035322 18813  
ad.wendt@gmx.de · www.ferienwohnung-heidetraum.de

Freundlich eingerichtete Ferienwohnung mit Fußbodenheizung am Stadtrand direkt am Radweg. Großer Garten mit Baumhaus, Rutsche, Sandkasten und Grill zur Mitbenutzung. Bettwäsche, Handtücher, und WLAN sind inklusive. Abholung vom Bahnhof möglich.

**Lage:** Ortsrand, Waldnähe, Nähe Radweg, Bahnhof in 3,0 km

Karte E/3

4 Betten	Preis/Wohneinheit
1 FeWo, 55 m <sup>2</sup> , 2-4 Pers., Du, Bad, WC	45,00-55,00 €



**Zuschläge:** Endreinigung 25,00 €

**Sonstiges:** Internet

**Wohnungsgesellschaft  
Doberlug-Kirchhain mbH  
Frau Stolzke**



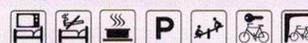
Karl-Liebknecht-Straße 22 · 03253 Doberlug-Kirchhain  
Telefon 035322 68080 · Fax 035322 680820  
gut.wohnen@wg-doki.de · www.wg-doki.de

Gemütlich eingerichtete Wohnung mit 3 Zimmern und kompletter Küche, zentral und doch ruhig gelegen am Stadtrand.

**Lage:** Nähe Wanderweg, Nähe Radweg, Nähe Hallenbad, Bahnhof in 0,1 km

Karte E/3

6 Betten	Preis/Wohneinheit
1 FeWo, 58,5 m <sup>2</sup> , 1-6 Pers.	20,00-80,00 €



**Sonstiges:** Balkon

**Zuschläge:** Endreinigung 25,00 €

**Ermäßigungen:** Kindererm. auf Anfrage (bis 3 Jahre)

**Ferienwohnung  
»An der Lindenaue«  
Familie Wagner  
F☆☆**



Dorfstraße 51 · 03238 Heideiland OT Drösig  
Telefon 03531 601026  
edelgard.mehles@gmx.de

Modern und gemütlich eingerichtete Ferienwohnung, mit kleiner Landhausküche, bietet einen angenehmen Aufenthalt. Ein großer Garten mit Liegewiese, Terrasse am Teich sowie eine Sitz- und Grillecke komplettieren den Außenbereich zum Relaxen.

**Lage:** ruhig, Waldnähe, Nähe Wanderweg, Nähe Radweg

Karte F/4

4 Betten	Preis/Wohneinheit
1 FeWo, 52 m <sup>2</sup> , 2-4 Pers., Du, WC	40,00-45,00 €



**Sonstiges:** Mikrowelle, Terrasse, Frühstück auf Anfrage, Kaminofen, Grill,

**Zuschläge:** Endreinigung 15,00 €

**Bungalow  
Waldschänke Bad Erna  
Birgit von Rein**



Bad Erna Nr. 1 · 03253 Schönborn OT Lindena  
Telefon 035322 2669 · Fax 035322 4508  
info@waldschaenke-bad-erna.de  
www.waldschaenke-bad-erna.de

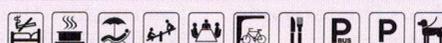
Erholung direkt am Wald, am Badesee Bad Erna. FeWo auch als Zimmer vermietbar. Ganzjährige Vermietung u. gastronomische Versorgung. Ideal für Feiern jeglicher Art. Zentrale Lage zu vielen Sehenswürdigkeiten, Rundfahrten Bad Erna buchbar, Baden u. Angeln möglich, Bootsverleih.

**Lage:** ruhig, Waldlage, Nähe Wanderweg, Bahnhof in 5 km

Karte E/4



7 Betten	Preis/Wohneinheit
2 FeWo, 2 Pers., Du, WC	30,00 €
1 FeWo, Du, WC, 3 Pers.	50,00 €



**Sonstiges:** Frühstück mgl., Zimmer mit Fernseher

**Zuschläge:** Zustellb. 10,00 €, Endreinigung 10,00 €

Camping

**Sport- und Begegnungs-  
zentrum Crinitz e.V.**



Bergener Straße · 03246 Crinitz  
Telefon 0152 2971026  
waldbad-crinitz@t-online.de · www.waldbad-crinitz.de

Die Gemeinde Crinitz, auch als Töpferdorf bekannt, liegt im Nordosten des Landkreises Elbe-Elster im Naturpark Niederlausitzer Landrücken. Bekannt ist das Töpferdorf durch die heute noch 6 produzierenden Töpferwerkstätten, die gern ihre Schätze den Besuchern zeigen sowie auch Keramikurse anbieten. Das idyllisch gelegene Schwimmbad mit großem Zelt- und Campingplatz ist ein Anziehungspunkt am Waldesrand der Gemeinde Crinitz. Angrenzende Radwanderwege, wie der Fürst-Pückler-Radweg, können für ausgedehnte oder kurze Fahrradtouren in die reizvolle Naturlandschaft genutzt werden. Ebenso bietet der ehemalige Tagebau Schlabendorf-Süd einen einmaligen Blick in die rekultivierte Landschaft.

Angebote auf einen Blick: Zeltplatz auf der grünen Wiese, überdachter Grillplatz, Aufenthaltsraum mit eingebauter Küche (für ca. 30 Pers.), Beachvolleyballplatz/Tischtennis, Sonnenterrasse mit kleiner Gaststätte, Sanitäreinrichtungen mit Duschen/WC, Stellplätze für Wohnmobile mit Holiday-Clean-Anlage

Karte E/2

8 Stellplätze für Wohnwagen/-mobil	Preise pro Tag
Caravan	15,00 €
Wohnmobil	15,00 €
Zelt Erwachsene	6,00 €
Kinder bis 13 Jahre	4,00 €



**Lage:** Waldnähe, Nähe Wanderweg, Nähe Radweg, Nähe Freibad

**Sonstiges:** Haustiere frei, PKW/Tag frei, Energie/Tag nach Verbrauch, Preis für Caravan/Wohnmobil beinhaltet incl. 2 Personen

